



# Amtsblatt

Postvertriebsstück  
Entgelt bezahlt • A 7857  
Brandenburgische Universitäts-  
druckerei- und Verlags-  
gesellschaft Potsdam mbH  
Karl-Liebknecht-Straße 24/25  
14476 Golm  
Tel./Fax 0331/56 89-0/-16

für den Landkreis Potsdam-Mittelmark

Amtliche Bekanntmachungen des Landkreises Potsdam-Mittelmark mit Informationsteil

## Inhalt amtlich

### Öffentliche Bekanntmachungen

- **Untere Wasserbehörde Potsdam-Mittelmark:**  
**Vorprüfung zur Feststellung der UVP-Pflicht für das Vorhaben Grundwasserentnahme für die Beregnung von 195 ha landwirtschaftlicher Nutzflächen für den Anbau von Wintergerste, K-Mais, Raps, Mais und Sommergerste durch die Agrargenossenschaft „Fläming“ eG Feldheim** S. 1
  - **Abwasserzweckverband „Planetel“:**  
**Beschluss über den geprüften Jahresabschluss 2012, Beschluss Nr. 01/03-2014** S. 2
  - **Beschluss über die Verwendung des Jahresergebnisses 2012, Beschluss Nr. 02/03.2014** S. 2
  - **Beschluss über die Entlastung des Verbandsvorstehers für das Wirtschaftsjahr 2012, Beschluss Nr. 03/03-2014** S. 2
  - **3. Änderung der Grubengebührensatzung des Abwasserzweckverbandes „Planetel“, Beschluss Nr. 03/03-2014** S. 3
  - **Beschluss über den Wirtschaftsplan 2014, Beschluss Nr. 05/03-2014** S. 3
- Ende des amtlichen Teils

## Inhalt

### Nichtamtlicher Teil

#### Informationen aus dem Landratsamt

- Interessenbekundungsverfahren  
„Soziale Beratung und Betreuung von ausländischen Flüchtlingen im Übergangwohnheim in Stahnsdorf“ S. 4
- Blutspendetermine  
Mai 2014 S. 4



Jahrgang 21  
Bad Belzig  
30. April 2014  
Nummer 4

### Impressum

#### Herausgeber:

Landkreis Potsdam-Mittelmark  
Der Landrat  
14806 Bad Belzig, Niemöllerstraße 1  
Tel. 033841/91-0, Fax 033841/9 12 18  
Internet: www.potsdam-mittelmark.de

#### Redaktion:

Büro Landrat,  
presse@potsdam-mittelmark.de

#### Bezug:

kostenlos erhältlich in allen Amts-,  
Gemeinde- und Stadtverwaltungen  
im Landkreis sowie beim Landkreis,  
14806 Bad Belzig, Niemöllerstraße 1  
Jahresabonnement bei Postbezug 15,34 €

#### Gesamtherstellung und Vertrieb:

Brandenburgische Universitätsdruckerei-  
und Verlagsgesellschaft Potsdam mbH,  
Karl-Liebknecht-Straße 24/25, 14476 Golm

#### Anzeigenverwaltung:

Brandenburgische Universitätsdruckerei-  
und Verlagsgesellschaft Potsdam mbH,  
Telefon 0331/56 89-0, Fax 0331/5689-16

## Amtliche Bekanntmachungen

Bekanntmachung der unteren Wasserbehörde  
des Landkreises Potsdam-Mittelmark gemäß § 3a des  
Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG)

### Vorprüfung zur Feststellung der UVP-Pflicht für das Vorhaben

Entnehmen von Grundwasser in der Gemarkung Feldheim,  
Flur 2, Flurstück 68

zur Beregnung von 195 ha landwirtschaftlicher  
Nutzflächen für den Anbau von Wintergerste, K-Mais,  
Raps, Mais und Sommergerste durch die  
Agrargenossenschaft „Fläming“ eG Feldheim

Die Agrargenossenschaft „Fläming“ eG Feldheim mit Sitz in 14929 Treuenbrietzen, Lindenstraße 31 beantragt mit Datum vom 16.07.2008 und nach Vorlage des Ergebnisberichtes „Hydrogeologische Untersuchungen

zum geplanten Beregnungsvorhaben im Bereich Feldheim, LK Potsdam-Mittelmark, Projekt-Nr.: 20101158; Erstellungsdatum: 13.12.2012“ der IHU mbH, Niederlassung Halle/Merseburg, 06128 Halle/Saale, das Entnehmen von Grundwasser in einer Menge von insgesamt 270.000 m<sup>3</sup>/a in Trockenjahren in der Gemarkung Feldheim, Flur 2, Flurstück 68 zur Beregnung von 195 ha landwirtschaftlicher Nutzflächen für den Anbau von Wintergerste, K-Mais, Raps, Mais und Sommergerste.

Es handelt sich hierbei gemäß Nr. 13.3.2 der Anlage 1 zu § 3c UVPG um ein Vorhaben, für das eine allgemeine Vorprüfung des Einzelfalls durchzuführen war.

**Im Ergebnis dieser Vorprüfung wurde festgestellt, dass für das oben genannte Vorhaben keine UVP-Pflicht besteht.**

Diese Entscheidung ist nicht selbstständig anfechtbar. Die Begründung dieser Entscheidung und die zugrunde liegenden Antragsunterlagen können nach vorheriger telefonischer Anmeldung (Tel.: 033841/91110) während der Dienststunden im Landkreis Potsdam-Mittelmark, FD 38-Wasserwirtschaft/Abfallwirtschaft/Bodenschutz, untere Wasserbehörde mit Sitz in 14806 Bad Belzig, Papendorfer Weg 3 (Backsteingebäude), Zimmer 103 eingesehen werden.

## Rechtsgrundlagen:

WHG: Wasserhaushaltsgesetz vom 31. Juli 2009 (BGBl. I S. 2585), das durch Artikel 14 Abs. 76 des Gesetzes vom 07. August 2013 (Gesetz zur Strukturreform des Gebührenrechts des Bundes)(BGBl. I S. 3154) geändert worden ist

BbgWG: Brandenburgisches Wassergesetz in der Bekanntmachung der Neufassung vom 02. März 2012 (GVBl. Brandenburg I Nr. 20 vom 24.04.2012, S. 1) – Wortlaut des Brandenburgischen Wassergesetzes in der seit dem 20. Dezember 2011 geltenden Fassung

UVPG: Gesetz über die Umweltverträglichkeitsprüfung in der Fassung der Bekanntmachung vom 24. Februar 2010 (BGBl. I Nr. 7 vom 26.02.2010 S. 94), zuletzt geändert am 08. April 2013 durch Artikel 6 des Gesetzes zur Umsetzung der Richtlinie über Industrieemissionen (BGBl. I Nr. 17 vom 12.04.2013 S. 734)

Bad Belzig, den 09.04.2014

Untere Wasserbehörde

**Abwasserzweckverband „Planetall“  
Ernst-Thälmann-Straße 59, 14822 Brück/Mark**

## Bekanntmachung des Abwasserzweckverbandes „Planetall“

Entsprechend § 34 der Eigenbetriebsverordnung (EigBetrVO) in Verbindung mit § 82, Abs. (5) der Kommunalverfassung des Landes Brandenburg (BbgKVerf) wird der

- Beschluss über den geprüften Jahresabschluss 2012, Beschluss Nr. 01/03-2014
- Beschluss über die Verwendung des Jahresergebnisses 2012, Beschluss Nr. 02/03-2014
- Beschluss über die Entlastung des Verbandsvorstehers für das Wirtschaftsjahr 2012, Beschluss Nr. 03/03-2014
- 3. Änderung der Grubengebührensatzung des Abwasserzweckverbandes „Planetall“, Beschluss Nr. 04/03-2014
- Wirtschaftsplan 2014, Beschluss Nr. 05/03-2014

der Verbandsversammlung vom 19.03.2014 in der Ausgabe April 2014 des Amtsblattes Potsdam-Mittelmark bekannt gemacht.

Brück, den 20. März 2014

Großmann  
Verbandsvorsteher

## Beschluss über den geprüften Jahresabschluss 2012 Beschluss Nr. 01/03-2014

Die Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes „Planetall“ bestätigt auf Grundlage von § 4 Abs. 2, Pkt. 6 der Verbandssatzung den festgestellten Jahresabschluss 2012.

## Begründung:

Die Prüfung der Jahresrechnung ergab keine wesentlichen Beanstandungen. Die wirtschaftliche Situation des Zweckverbandes wird als gesichert angesehen.

Stimmzahl der Verbandsmitglieder: 22  
davon anwesend: 18  
Stimmen – ja –: 18  
Stimmen – nein –: /  
Stimmen – Enth. –: /

Großmann  
Verbandsvorsteher

Schübel  
Vorsitzende der Verbandsversammlung

## Beschluss über die Verwendung des Jahresergebnisses 2012 Beschluss Nr. 02/03-2014

Die Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes „Planetall“ bestätigt auf Grundlage von § 4, Abs. 2, Pkt. 6 der Verbandssatzung das Jahresergebnis 2012 in Höhe von 295.711,49 € und stellt dieses in die allgemeine Rücklage ein.

## Begründung:

Die Prüfung der Jahresrechnung ergab keine wesentlichen Beanstandungen. Die wirtschaftliche Situation des Zweckverbandes wird als gesichert angesehen.

Stimmzahl der Verbandsmitglieder: 22  
davon anwesend: 18  
Stimmen – ja –: 18  
Stimmen – nein –: /  
Stimmen – Enth. –: /

Großmann  
Verbandsvorsteher

Schübel  
Vorsitzende der Verbandsversammlung

## Beschluss über die Entlastung des Verbandsvorstehers für das Wirtschaftsjahr 2012 Beschluss Nr. 03/03-2014

Die Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes „Planetall“ beschließt auf Grundlage von § 4 Abs. 2, Pkt. 6 der Verbandssatzung die Entlastung des Verbandsvorstehers, Herrn Christian Großmann, für das Wirtschaftsjahr 2012.

## Begründung:

Die Prüfung der Jahresrechnung ergab keine wesentlichen Beanstandungen. Die wirtschaftliche Situation des Zweckverbandes wird als gesichert angesehen.

Stimmzahl der Verbandsmitglieder: 22  
davon anwesend: 18  
Stimmen – ja –: 18  
Stimmen – nein –: /  
Stimmen – Enth. –: /

Großmann  
Verbandsvorsteher

Schübel  
Vorsitzende der Verbandsversammlung

### 3. Änderung der Grubengebühren- satzung des Abwasserzweck- verbandes „Planetall“

#### Beschluss Nr: 04/03-2014

Die Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes „Planetall“ beschließt auf Grundlage von § 4 Abs. 2, Pkt. 2 der Verbandssatzung die 3. Änderungssatzung der Grubengebührensatzung vom 03.02.2005, veröffentlicht im Amtsblatt für den Landkreis Potsdam-Mittelmark am 29.03.2005 in beiliegender Form.

**Begründung:**

Die Gebührenkalkulation 2012/2013 hatte entsprechenden Anpassungsbedarf ergeben.

Stimmzahl der Verbandsmitglieder: 22  
davon anwesend: 18  
Stimmen – ja –: 18  
Stimmen – nein –: /  
Stimmen – Enth. –: /

Großmann  
Verbandsvorsteher

Schübel  
Vorsitzende der Verbandsversammlung

zum Beschluss Nr.: 04/03.2014

### 3. Änderung zur Grubengebühren- satzung des Abwasserzweck- verbandes „Planetall“

Aufgrund der §§ 2 und 3 der Kommunalverfassung des Landes Brandenburg (BbgKVerf) vom 18. Dezember 2007 (GVBl. I S. 286), der §§ 8 Abs. 4 und 15 Abs. 1 Nr. 2 des Gesetzes über die kommunale Gemeinschaftsarbeit im Land Brandenburg (GKG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 28. Mai 1999 (GVBl. I S. 194) und der §§ 1, 2, 4 und 6 des Kommunalabgabengesetzes für das Land Brandenburg (KAG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 31. März 2004 (GVBl. I S. 174) in den jeweils aktuellen Formen, hat die Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes „Planetall“ am 19.03.2014 die 3. Änderung zur Grubengebührensatzung des Abwasserzweckverbandes „Planetall“ beschlossen.

Artikel 1

§ 4 Gebührensätze, Abs. 2

wird wie folgt verändert:

2) Die Schmutzwassermengengebühr für die dezentrale Entsorgung aus abflusslosen Sammelgruben beträgt 5,95 €/m³.

Artikel 2

Diese Änderung zur Grubengebührensatzung tritt zum 16.07.2014 in Kraft.

Brück, den 20. März 2014

Christian Großmann  
Verbandsvorsteher

### Wirtschaftsplan 2014 Beschluss Nr. 05/03.2014

Die Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes „Planetall“ beschließt auf Grundlage ihrer Verbandssatzung § 4, Abs. (2), Punkt 4. und § 7 Nr. 3 und § 14 bis § 18 der Eigenbetriebsverordnung des Landes Brandenburg beiliegenden Wirtschaftsplan 2014 mit seinen Anlagen:

**Im Erfolgsplan**

Erträge	2.014.293 EUR
Aufwendungen	1.894.223 EUR
Jahresmehrerlös	120.070 EUR
Jahresverlust	

**Im Finanzplan**

Mittelzufluss/Mittelabfluss aus lfd. Geschäftstätigkeit	36.186 EUR
Mittelzufluss/Mittelabfluss aus der Investitionstätigkeit	- 813.000 EUR
Mittelzufluss/Mittelabfluss aus der Finanzstätigkeit	0 EUR
der Gesamtbetrag der Kredite	0 EUR
der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen auf	0 EUR
die Verbandsumlage	0 EUR

Stimmzahl der Verbandsmitglieder: 22  
davon anwesend: 18  
Stimmen – ja –: 18  
Stimmen – nein –: /  
Stimmen – Enth. –: /

Großmann  
Verbandsvorsteher

Schübel  
Vorsitzende der Verbandsversammlung

**Ende des amtlichen Teils**



Landkreis Potsdam-Mittelmark

## Interessenbekundungsverfahren

### „Soziale Beratung und Betreuung von ausländischen Flüchtlingen im Übergangwohnheim in Stahnsdorf“

Der Landkreis Potsdam-Mittelmark sucht zum 1.10.2014 für die soziale Beratung und Betreuung von ausländischen Flüchtlingen, die innerhalb des Übergangwohnheims in Stahnsdorf leben, 2,5 VZÄ Sozialarbeiter(-innen). Davon ist ein Sozialarbeiter mit einem Stellenumfang von 0,5 VZÄ mit koordinierenden Tätigkeiten beauftragt. Hierfür werden Personal- und Sachkosten zur Verfügung gestellt.

<http://www.potsdam-mittelmark.de/de/aktuelles/ausschreibungen/>

Interessierte werden gebeten, die geforderten Unterlagen schriftlich unter Beachtung der Hinweise auf der Internetseite bis zum 6. Juni 2014 an folgende Adresse zu senden:

Landkreis Potsdam-Mittelmark  
 Fachdienst Soziales und Wohnen  
 – **Interessenbekundungsverfahren Projektstelle Soziale Arbeit im Arbeitsfeld Migration** –  
 Postfach 1138  
 14801 Bad Belzig

## Blutspendetermine im Landkreis Potsdam-Mittelmark und der Landeshauptstadt Potsdam

### Monat Mai 2014

02. Mai 2014	<b>Groß Kreutz</b> , Feuerwehrgerätehaus, Bochower Str. 26	14:30 bis 19:00 Uhr
05. Mai 2014	<b>Neuseddin</b> , Grundschule, Hans-Beimler-Str. 17	16:00 bis 19:30 Uhr
06. Mai 2014	<b>Linthe</b> , ADAC Fahrsicherheitszentrum, Am Kalkberg 6	15:00 bis 19:30 Uhr
07. Mai 2014	<b>Brück</b> , Grundschule, Friedrich-L.-Jahn-Str.1	16:30 bis 19:30 Uhr
13. Mai 2014	<b>Potsdam</b> , Stadtverwaltung, Fr.-Ebert-Str. 79	09:00 bis 13:30 Uhr
13. Mai 2014	<b>Werder</b> , Schule Werder, Unter den Linden 11	15:00 bis 19:00 Uhr
13. Mai 2014	<b>Potsdam</b> , Universität Golm, Karl-Liebknecht-Str.	10:00 bis 16:00 Uhr
17. Mai 2014	<b>Potsdam</b> , porta Potsdam, Zum Kirchsteigfeld 4	10:00 bis 15:00 Uhr
19. Mai 2014	<b>Potsdam</b> , Fachhochschule, Kiepenhauerallee 5	10:00 bis 14:00 Uhr
20. Mai 2014	<b>Ziesar</b> , Freiwillige Feuerwehr, Gartenstr. 16	15:30 bis 19:30 Uhr
21. Mai 2014	<b>Beelitz</b> , Robert-Tiedemann-Haus, Clara-Zetkin-Str. 16	14:30 bis 19:00 Uhr
22. Mai 2014	<b>Götz</b> , Zentrum für Gewerbeförderung, Am Mühlenberg	14:00 bis 18:30 Uhr
22. Mai 2014	<b>Treuenbrietzen</b> , Bürgerhaus „Alte Feuerwehr“, Breite Str. 71	15:00 bis 18:30 Uhr
26. Mai 2014	<b>Potsdam</b> , Behördenzentrum, Haus 15, H.-Mann-Allee 103	07:30 bis 10:00 Uhr
27. Mai 2014	<b>Nuthetal</b> , Otto-Nagel-Grundschule, Andersenweg 43	16:00 bis 19:00 Uhr
28. Mai 2014	<b>Teltow</b> , Dietrich-Bonhoeffer-Schule, Potsdamer Str. 51	15:00 bis 19:00 Uhr

**ACHTUNG –  
NEUE ÖFFNUNGSZEITEN!!**

**Öffnungszeiten im  
DRK-Blutspendeinstitut:**

**DRK-Blutspende-  
institut Potsdam  
Charlottenstraße 72, Haus I,  
Eingang Hebbelstraße 1  
14467 Potsdam  
(neues Ärztehaus gegenüber  
der Poliklinik)  
Telefon-Nummer: 0331-2846-0**

**Montag und Freitag  
von 7:00 bis 19:00 Uhr**

**Dienstag, Mittwoch und  
Donnerstag  
von 12:00 bis 19:00 Uhr**

**jeden 1. Samstag im Monat  
von 9:00 bis 12:00 Uhr**

**Täglich Blut- und Plasma-  
spende möglich!  
Das Parkhaus ist für Blut-  
spender kostenfrei!**



Blutspendetermine